

# Rozhodnutí Nejvyššího soudu ČSSR ze dne 31.05.1961, sp. zn. 4 Cz 20/61, ECLI:CZ:NS:1961:4.CZ.20.1961.1

**Číslo:** 5/1962

**Právní věta:** Přespání v ubikaci není v přímé souvislosti s výkonem zaměstnání (§ 1 zák. č. 58/1956 Sb.), i když jde o ubytování poskytnuté zaměstnavatelem.

**Soud:** Nejvyšší soud ČSSR

**Datum rozhodnutí:** 31.05.1961

**Spisová značka:** 4 Cz 20/61

**Číslo rozhodnutí:** 5

**Číslo sešitu:** 1

**Typ rozhodnutí:** Rozhodnutí

**Hesla:** Náhrada škody v pracovním právu, Pracovní úraz, Smlouvy

**Předpisy:** 58/1956 Sb. § 1

**Druh:** Rozhodnutí ve věcech občanskoprávních, obchodních a správních

## **Sbírkový text rozhodnutí:**

*Žalobci se domáhali na žalovaném náhrady škody z pracovního úrazu, přičemž k odůvodnění uplatněných nároků uvedli, že první dva žalobci spolu se synem třetího žalobce pracovali v únoru 1960 na stavbě kravína žalovaného JZD, kde dne 13. února 1960 utrpěli pracovní úraz otravou plynem při vytápění kravína koksem.*

*Okresní soud v Pelhřimově vyslovil, že základ žalobního nároku žalobců proti žalovanému je zcela opodstatněn a že o výši náhrady škody bude rozhodnuto po právní moci rozsudku.*

*Soud po provedeném dokazování dospěl k závěru, že je nepochybné, že jde o pracovní úraz ve smyslu § 1 zák. č. 58/1956 Sb., za který odpovídá žalované JZD. Spoluvinu na straně žalobců soud neshledal.*

*V odvolání žalovaného JZD do tohoto rozsudku soudu prvního stupně bylo namítáno, že si soud nezjednal náležitý podklad pro své závěry, zejména z toho hlediska, zda tu jde vůbec o pracovní úraz, zda tu je příčinná souvislost mezi závadou na pracovišti a škodou a zda není dán žádný ze zprošťovacích důvodů podle § 2 zák. č. 58/1956 Sb.*

*Krajský soud v Čes. Budějovicích rozhodnutí soudu prvního soudu potvrdil.*

*V odůvodnění svého rozhodnutí dospěl soud k závěru, že jde o pracovní úraz. Tento svůj závěr odůvodnil soud v podstatě tím, že v daném případě byli žalobci zaměstnanci družstva, které jim vyplácelo mzdu, že vzhledem k vzdálenosti pracoviště se nemohli do místa bydliště denně vracet a že*

*proto i pobyt na ubikaci jim poskytnutý nutno považovat za činnost, která je k plnění pracovního závazku v přímé souvislosti. Výkonem zaměstnání nutno rozumět i to, co zaměstnanec vykonává v souladu s přáním zaměstnavatele. I pobyt na ubikaci nutno pokládat za činnost, která přímo souvisí s výkonem zaměstnání. Za tohoto stavu je pak nerozhodné, kde k otravě kyslíčným uhelnatým došlo, zda v kravině nebo na ubikaci. I ostatní závěry soudu prvního stupně, že totiž nebyly zjištěny skutečnosti nasvědčující spoluzavinění žalobců, považuje krajský soud za správné.*

*Nejvyšší soud rozhodl ke stížnosti pro porušení zákona podané předsedou Nejvyššího soudu, že shora uvedeným rozsudkem krajského soudu byl porušen zákon.*

### **Odůvodnění:**

Ve srovnání s právní úpravou platnou před 1. lednem 1957, kdy nabyl účinnost zákon č. 58/1956 Sb., je úprava odpovědnosti za škodu způsobenou pracovním úrazem ve své podstatě odlišná. Zásadně je totiž vyslovena odpovědnost beze zřetele k zavinění odpovědné osoby. Přitom zákon v § 1 vymezuje ve vztahu k zaměstnání pojem pracovního úrazu tak, že výslovně stanoví, že tu musí jít o úraz, který se přihodil v přímé souvislosti s výkonem zaměstnání. Předpokládá se tu tedy, že došlo k úrazu zaměstnance buď přímo při výkonu zaměstnání nebo sice nikoli přímo při výkonu zaměstnání, avšak v přímé souvislosti s výkonem zaměstnání. Ve srovnání s ustanovením § 16 zák. č. 55/1956 Sb. je pojem pracovní úraz vymezen užším způsobem, neboť nestačí tu souvislost vůbec, nýbrž musí jít o souvislost přímou, přičemž ve srovnání s § 16 se zde vylučuje cesta do práce a zpět. Z hlediska takto užším způsobem vymezeného pojmu pracovního úrazu a v souvislosti i s vyslovenou zásadou odpovědnosti za výsledek, nelze vzhledem k znění § 1 zák. č. 58/1956 Sb. ani vzhledem k celému účelu zákona č. 58/1956 Sb., ani posléze se zřetelem na jinak vymezený pojem úrazu v ustanovení § 16 zák. č. 55/1956 Sb., najít v zákoně spolehlivý podklad pro výklad tak extenzivní, jaký v dané věci krajský soud zaujal. Nutno také uvážit, že opuštěním pracoviště v konkrétním případě skončil výkon zaměstnání a není dána v dalším souvislost s výkonem zaměstnání, tím méně přímá souvislost. Při výkladu krajským soudem zastávaném by příchodem na ubikace docházelo - po práci - k tomu, že by nutně muselo dojít k vzniku přímé souvislosti. Nelze-li - a to ze srovnání obou citovaných ustanovení plyne - považovat za pracovní úraz, úraz, která by utrpěl zaměstnanec cestou do práce a z práce, nelze podle toho, co bylo řečeno, dospět k závěru, že v přímé souvislosti s výkonem zaměstnání je i přespávání v ubikaci, a to i když jde o ubytování poskytnuté zaměstnavatelem. Tu nelze ostatně také mluvit o tom, že jde o činnost, která by byla v časové a místní souvislosti s výkonem zaměstnání a která by proto spadala pod pojem pracovního úrazu, jak jej vymezuje ustanovení § 1 zák. č. 58/1959 Sb.

Krajský soud vycházejí z jiného právního názoru, totiž že i přespávání na ubikaci se děje v přímé souvislosti s výkonem zaměstnání ve smyslu citovaného zákonného ustanovení, nezabýval se v dalším tím, zda jinak je uplatněný nárok, pokud je řízen proti jednotnému zemědělskému družstvu, důvodný, zejména i zda je dána potřebná příčinná souvislost mezi vzniklou škodou a prací žalobců, resp. jejich právních nástupců při stavbě kravína.

Bude tu nutno tedy zabývat se - a to s přibráním znalce z oboru lékařství - tím, co bylo příčinou smrti prvního žalobce a co bylo příčinnou otravy druhého a třetího žalobce, zda otravné plyny unikající z koksáku na pracovišti nebo plyny, které se vytvořily na ubikaci, kde tito bydleli. Jde tu o to, zda těžké následky, z nichž je dovozován nárok na náhradu škody, mohly mít aspoň jednu ze svých hlavních příčin v tom, že žalobci pracovali za vyličených poměrů v kravině.

Pokud za uvedeného stavu věci krajský soud rozhodl, že nárok je po právu, ač se nezabýval tím, zda jsou splněny všechny podmínky ustanovení § § 1, 2 zák. č. 58/1956 Sb. z hlediska odpovědnosti žalovaného družstva, porušil zákon v ustanoveních § § 1, 59, 88 odst. 2 o. s. ř. ve spojení s ustanovením § 1 zák. č. 58/1956 Sb.

*Srv. zákon č. 150/1961 Sb.*